

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 67

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 67 Bern, Montag 23. März 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, lundi 23 mars 1959 N° 67

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21650  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausländ 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21650  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 6.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 174104-174126.  
 Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

«Que verrons-nous à la Foire suisse d'échantillons de 1959?» (communiqué du service de presse de la FSE).  
 France: Clôture d'un contingent ouvert pour l'exportation du bois.  
 Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 3000, vom 31. August 1928, Belege Serie I, Nr. 2859, haftend im I. Rang auf den Parzellen Grundbuchblätter Nrn. 137 und 138 von Bütigen (neue GZ Nr. 779) der Brüder Arn Otto, Paul und Walter, Alfreds sel.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit dieser Bekanntmachung dem Gerichtspräsidenten von Büren vorzulegen. Der Schuldbrief würde sonst kraftlos erklärt. (189<sup>b</sup>)

B ü r e n a. d. A., den 16. März 1959. Der Gerichtspräsident: Hugi.

Die 2. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namensschuldbrief für Franken 1000, Grundprotokoll Neerach, Bd. 17, S. 119-20, ausgestellt am 30. April 1927 auf Johannes Knabenhans, geb. 1875, Johanessen, Neerach, lastend im 2. Rang auf ca. 60 Aren Wiesen im Giebel, Gemeindebann Neerach, ursprünglich dem Jakob Kunz, geb. 1861, Schuster in Neerach als Gläubiger zustehend, letztbekannter Titelinhaber Theodor Bodmer, Töpferstrasse 2, Zürich, heutiger Schuldner und Pfandigentümer Jakob Knabenhans, geb. 1905, von Horgen, Landwirt in Neerach.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, binnen einem Jahr von heute dem Bezirksgericht Dielsdorf Mitteilung zukommen zu lassen. Sofern keine Meldung eingeht, wird die Urkunde als kraftlos erklärt werden. (196<sup>b</sup>)

D i e l s d o r f, den 23. März 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Dielsdorf,  
 der Gerichtsschreiber: Weymuth.

Es wird vermisst: Gült von Fr. 3047.62, angegangen Weihnachten 1754, haftend auf Liegenschaft «Rohrigmoos» des Josef Schnider-Schnider, sel. Erben, in der Gemeinde Fühli.

Der Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist seit Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (187<sup>b</sup>)

E n t l e b u c h, den 16. März 1959.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:  
 Dr. W. Unternährer.

Rudolf Boss, Rudolfs sel., Landwirt, im Rüdli, von und in Gündlichschwand, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 21. Februar 1912, Belege G. Pf., Serie I, Nr. 21, von Franken 2100, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Gündlichschwand-Grundbuchblätter Nrn. 216 und 214, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (190<sup>b</sup>)

I n t e r l a k e n, den 14. März 1959.

Der Gerichtspräsident I:  
 Zollinger.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes Zürich vom 6. März 1959 wurde der Aufruf des folgenden Werttitels bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 40 000 (ursprünglich Fr. 20 000), Grundprotokoll Küssnacht, Bd. B 24, S. 365, haftend im 2. Rang (ursprünglich im 1. Rang) auf dem Grundstück Kat. Nr. 4320; 748 m<sup>2</sup> Acker und Wiese an der Allmendstrasse und an der Strasse «im Oerliker», Küssnacht; ursprünglicher Schuldner: Alfred Heussi-Bolli, Metzgermeister, wohnhaft gewesen an der Allmendstrasse 15, Küssnacht; heutiger Schuldner: Dr. ing. Albrecht Krayer, Kleeweid 1, Küssnacht; ausgestellt am 6. September 1952, am 15. November 1957 auf Fr. 40 000 erhöht und am 8. Mai 1958 in den 2. Rang zurückversetzt; lautend auf den Inhaber (letzter bekannter Inhaber: Frau Wwe. Elisabeth Heussi-Bolli, Allmendstrasse Küssnacht).

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen zu melden. Nach unbenützttem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (197<sup>b</sup>)

M e i l e n, den 18. März 1959. Namens des Bezirksgerichtes Meilen,  
 der Substitut: Dr. W. Bürkli.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich werden folgende vermisste Schuldurkunden aufgerufen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 8000, datiert vom 30. Juli 1946, ursprünglicher Schuldner und Pfandigentümer Max Jankowsky, geb. 1913, von Schlieren (ZH), in Nänikon-Uster, lastend im 2. Rang auf 8 Aren 93 m<sup>2</sup> Land mit Wohnhaus und Schopf und 16 m<sup>2</sup> Bord der Liegenschaft im Hasenbühl in Uster (Kat. Nr. 667/8 B, Plan 26; Pfandbuch Uster, Bd. 7, pg. 533/4).

Das Pfandgrundstück wurde im Jahre 1947 an Heinrich Zollinger in Uessikon-Maur übertragen; nach dessen Tod kam es an seine Erben; die Geschwister Anna Elisabeth, Frieda und Emma Zollinger, und im Jahre 1957 an die Erben der Emma Zollinger, geb. 1885, gest. 1956, von Maur, in Uster; an Anna Elisabeth, geb. 1868, und Frieda, geb. 1883. Der vermisste, angeblich im Jahre 1949 abbezahlte Titel soll ebenfalls im Jahre 1949 in die Hände des Heinrich Zollinger und auf dem Wege der Erbteilung an die Erben der Emma Zollinger gelangt sein.

Kaufschuldbrief von Fr. 1800, datiert vom 11. Februar 1904, lautend zugunsten der ursprünglichen Gläubiger Jean und Jakob Kunz, auf dem Rain in Maur, und zulasten von Gotthilf Wolfer, geb. 1863, in Maur, als Schuldner und Pfandigentümer, lastend im 1. Rang auf 1/16 Anteil an der Korporationswaldung Maur (Grundprotokoll Maur Bd. 31, pg. 155/6), abgeschrieben von ursprünglich Fr. 2400 auf Fr. 2200 am 6. Oktober 1909, weiter reduziert auf Fr. 1800 am 28. Mai 1910, zugleich mit der Entlassung von 14 Aren Wiesland im Einfang auf Hohlenbaum aus der Pfandhaft.

Das verpfändete Korporationsteilrecht wurde im Jahre 1921 an den heutigen Schuldner und Pfandigentümer Gustav Merk-Meier, geb. 1887, in der Pundt-Maur, verkauft.

Die Rechte aus dem vermissten, noch nicht abbezahlten Schuldbrief sollen an Heinrich Zollinger, in Maur, übergegangen sein, von diesem auf dessen Erben, die Geschwister Zollinger, und im Jahre 1957 an die Erben der Emma Zollinger geb. 1885, gest. 1956, von Maur, in Uster.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei zu melden. Geht keine Meldung ein, so werden die Urkunden kraftlos erklärt. (33<sup>b</sup>)

U s t e r, den 19. November 1958.

Namens des Bezirksgerichtes Uster:  
 der a. o. Substitut: Dr. Treadwell.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 3500, im ersten Range, d. d. 10. April 1933, zu Gunsten von Wegener Robert, Kaufmann, in Senzig, Kreis Teitow, Bismarkstrasse 4, als Gläubiger und lastend auf G.B. Full-Reuenthal Nr. 280, Bl. 6, Parz. 438 hievon 1/4 Miteigentumsanteil des Meier Gottfried, 1896, Bülach, vertreten durch den Vormund G. Meier, Bülach, als Schuldner, max. Zinsfuß 5%.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen bis 18. März 1960 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen; ansonst er ungültig und kraftlos erklärt wird. (193<sup>b</sup>)

Z u r z a c h, den 18. März 1959.

Bezirksgericht.

Le juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de la Banque Populaire de Sierre S.A. de siège social à Sierre, somme les détenteurs inconnus de 10 actions de l'Hôtel Château Bellevue S.A., Sierre, N° 68 à 77, au porteur, primitivement de Fr. 500, réduites à Fr. 10 nominal chacune, coupon N° 1 et suivants attachés, de produire ces titres au greffe du Tribunal de Sierre, dans le délai de six mois, expirant le 15 septembre 1959, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (191<sup>b</sup>)

S i e r r e, le 16 mars 1959.

Le juge-instructeur: G. Emery.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 63 vom 17. März 1958, Nr. 64 vom 18. März 1958 und Nr. 66 vom 20. März 1958, sowie im Amtsanzeiger für Nieder- und Obersimmental Nr. 12 vom 21. März 1958 wurde der auf Dichtigen-Grundbuch Nrn. 267 und 268 des Gottfried Weissmüller, Wirt zum Sternen, in Oey-Dnietigen, lautende Schuldbrief vom 1. Mai 1917, Belege Serie I, Nr. 932, für ein Kapital von Fr. 1800 zu Gunsten Frau Margarithe Rentsch-Hutzli in Mittelhäusern, resp. deren Erbschaft, als vermisst ausgeschrieben.

Da innert der öffentlichen Aufforderungsfrist der erwähnte Schuldbrief dem Richter nicht vorgelegt worden ist, wird derselbe gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (195)

W i m m i s, den 20. März 1959.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:  
 A. Ott.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

## Zürich — Zurich — Zurigo

18. März 1959. Heiz- und Kühlrichtungen.

**Sobrow A.G.** (Sobrow S.A.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1957, Seite 914). Die Generalversammlung vom 10. Dezember 1958 hat die Statuten, die ursprünglich vom 18. Juli 1952 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf sowie die Ausbeutung von Patenten und Lizenzen, insbesondere auf dem Gebiete von Heiz- und Kühlrichtungen. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Arnold Stehlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Arnold Locher, von Hasle (Bern), in Bergdietikon (Aargau). Geschäftsdomizil: Talstrasse 83, in Zürich 1 (Büro Dr. Arnold Locher).

18. März 1959. Elektrische Geräte usw.

**Transmetra A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Handel mit und Fabrikation von elektrischen und elektromagnetischen Geräten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Einem Gründer ist ein in den Statuten näher umschriebenes Recht auf einen Sonderanteil am Reingewinn zuerkannt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Hildegard R. Wäfler, von Frutigen, in Zürich, als Vorsitzende ohne Zeichnungsbefugnis, und Otto Kunz, von und in Zürich, als weiteres Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 593 in Zürich 11.

18. März 1959. Damenkleider.

**H. & A. Heim Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1957, Seite 118), Stoffe usw. Die Generalversammlung vom 19. August 1958 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von Damenbekleidung. Sie kann sich an Unternehmungen der gleichen oder einer verwandten Branche beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 225 000 ist zerlegt in 2250 Namenaktien zu Fr. 100. Nelly Heim geb. Brandeis ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt Eva Feigel geb. Heim, von Mellingen (Aargau), in Zürich.

18. März 1959.

**Usag Ultrashall**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1034), Forschung und Entwicklung auf dem gesamten Gebiete des Ultrashalls usw. Robert Bruppacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Georg Müller, von Rächlisberg (Thurgau), in Weinfelden.

18. März 1959. Kolonialwaren usw.

**Gemperi & Bruman A.G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1957, Seite 1337), Uebernahme von Agenturen, vorwiegend in Kolonialwaren usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Emil Stutzer; seine Prokura ist erloschen.

18. März 1959.

**Sporthaus Naturfreunde**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2838). Die Unterschrift von Oskar Hunziker ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Wilhelm Gysin, von Wittinsburg, in Zürich.

18. März 1959. Schneiderartikel, Textilien.

**Georg Keck & Cie.**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1958, Seite 378). Neu sind in die Gesellschaft als unbeschränkt haftende Gesellschafter eingetreten Hans Georges Keck, in Zürich 2, und Peter Keck, nun in Oberengstringen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Vertrieb von Schneiderartikeln, Textilien und modischem Zubehör.

18. März 1959. Spenglerei, Bleirohre.

**Jakob Scherrer Söhne**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1956, Seite 2366), Spenglerei und Bleirohrfabrik. Die Prokura von Jakob Scherrer sen. ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: René Scherrer, von und in Zürich; Tristan Lincke, von und in Zürich; Werner Hartmann, von Zürich, in Uitikon a.A., und Alfred Soratroi, von und in Zürich.

18. März 1959. Lebensmittel, Weine usw.

**Gustav Neukom**, in Rüti. Inhaber dieser Firma ist Gustav Neukom, von Rafz, in Rüti (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Hanna Neukom geb. Sigrist, von Rafz, in Rüti (Zürich). Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen; Rapperswilerstrasse 34.

18. März 1959. Bijouterieartikel.

**Max Rufp**, in Zürich (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1955, Seite 2042), Fabrikation von sowie Handel mit Bijouterie-Artikeln. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 60.

18. März 1959.

**ALIX Couture Frau Müller-Mettler**, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1949, Seite 3266). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1959. Schuhe.

**Riposano, G. Röhlsberger**, in Zürich (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1957, Seite 3349), Fabrikation und Vertrieb von Spezialschuhen unter der Bezeichnung «Riposano». Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

18. März 1959.

**Arnold Grünig, Riggisberg Drogerie**, in Riggisberg (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1930, Seite 1083). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe mit

Aktiven und Passiven an den Sohn Erich Grünig gelöscht, der nachstehend unter der Firma «Erich Grünig, Riggisberg Drogerie», in Riggisberg, eingetragen ist.

18. März 1959.

**Erich Grünig, Riggisberg Drogerie**, in Riggisberg. Inhaber der Firma ist Erich Grünig, von Burgstein, in Riggisberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Arnold Grünig, Riggisberg Drogerie», in Riggisberg. Drogerie und Sanitätsgeschäft.

## Bureau Bern

17. März 1959. Garage.

**Erwin Suter**, in Bern. Inhaber der Firma ist Erwin Suter, von Kölliken (Aargau), in Bern. Betrieb einer Autogarage. Jurastrasse 9.

17. März 1959.

**F. Aegerter, Servite Kleiderreinigung**, in Bern. Inhaber der Firma ist Dr. Friedrich Aegerter, von Basel, in Bern. Betrieb einer chemischen Wäscherei, Einrichtung und Betrieb von Anlagen sowie Bügeln aller Art von Textilien und Kleidungsstücken. Schermenweg 149.

17. März 1959.

**Schweizerische Automaten-Gesellschaft A.G. (Compagnie Générale des distributeurs automatiques S.A.)**, in Bern (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1953, Seite 3159). Dr. h. c. Carl Moser ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten und seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Dr. jur. Bernhard Rüfenacht, von Bern, nun in Muri bei Bern, und zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Prof. Dr. Hans Merz, von Thun, in Muri bei Bern, gewählt. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Zum weiteren Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsberechtigung, wurde gewählt Dr. Louis Blanc, von Bulle (Freiburg), in Bulle.

17. März 1959.

**Tscharnergut Immobilien A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung, den Abbruch und den Umbau von Gebäuden aller Art, den An- und Verkauf und die Vermietung von Grundstücken und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, einschliesslich der Durchführung von Finanzierungs- und Beteiligungstransaktionen; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Interessenverbindungen eingehen sowie die Grundstücke mit dinglichen Rechten belasten oder davon befreien. Aus den Uebersehüssen der Gesellschaft können Beiträge an die Kosten des Unterhalts und der Erneuerung der den Miethäusern der Ueberbauung Tscharnergut gemeinsam dienenden Anlagen (z. B. Rasenflächen, Spielplätze, Wege usw.) geleistet werden. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einwohnergemeinde Bern auf dem Tscharnergut in Bümpliz baurechtsweise eine noch nicht bestimmte Fläche Land zu übernehmen zu noch nicht festgesetzten Bedingungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 12 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Reinhard, von Sumiswald, in Bern, als Präsident; Max Kuhn, von Grafstal-Lindau (Zürich), in Bern, als Vizepräsident; Christian Pfeuti, von Wahlern, in Bern-Bümpliz; Hermann Zimmermann, von Grindelwald, in Bern-Bümpliz; August Meier, von Bern, in Bern-Bümpliz; Ferdinand Steiner, von Signau, in Bern; Jakob Gafner, von Beatenberg, in Köniz; Hans Gaschen, von und in Bern, diese als Beisitzer. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Brünnenstrasse 90 (bei Fürsprecher Dr. Ludwig Meyer).

17. März 1959. Elektronische Artikel.

**Nucletron A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import, den Export, den Handel und die Fabrikation elektronischer und verwandter Artikel. Das Grundkapital beträgt Fr. 66 000, eingeteilt in 66 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan für alle Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen können durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen bekannt sind; andernfalls erfolgen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Friedrich Roschi, von Oberwil i.S., in Bern, Präsident; Eric G. Adler, Bürger der Vereinigten Staaten Amerikas, in München, Vizepräsident, und Karl Lehmann, von Seeberg, in Bern, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 30 (beim Präsidenten).

18. März 1959. Früchte, Gemüse.

**Export Agricole S.A.**, in Bern, Ankauf, Verkauf, Import und Export von und Kommissionshandel mit Früchten und Gemüsen usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1955, Seite 104). Der Präsident Pierre Fontana ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. März 1959. Möbel, Bodenbeläge.

**W. Hügli**, in Bern, Handel mit Möbeln und Ausführung von Bodenbelägen (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1956, Seite 510). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. März 1959. Restaurant, Kino.

**F. Probst**, in Bern, Betrieb des Restaurants «Sonne» und des Kinos «Alhambra» (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1958, Seite 3371). Durch Entscheidung des Konkursrichters von Bern vom 6. März 1959 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

## Bureau Biel

14 mars 1959. Horlogerie.

**Rumanel Watch Factory S.A. (Rumanel Watch Factory A.G.)** (Rumanel Watch Factory Ltd.), à Bienn e. Suivant acte authentique et statuts du 9 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, le terminage, l'achat et la vente de montres. Le capital social est de 60 000 fr., divisé en 60 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société reprendra de la société en nom collectif A. Bueche & fils, Arbu Watch, à Bienn e, selon bilan au 15 février 1959, l'actif de 44 161 fr. 76 et le passif de 1627 fr. 15 au prix de 42 534 fr. 61. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. Le conseil d'administration est composé de

1 à 5 membres, actuellement de Edgar Flaig, de Monterschu (Fribourg), à Reconville, président; Roland Flaig, de Monterschu (Fribourg), à Reconville, vice-président; Elisabeth Marie Sadeghian-Chochard, de Reconville et de nationalité perse, à Reconville, secrétaire. La société est engagée par la signature collective de l'administratrice Elisabeth Marie Sadeghian-Chochard avec celle d'un des deux administrateurs Edgar et Roland Flaig. Rue Ernest Schüller 35 (locaux loués).

17. März 1959. Hotel-Restaurant.  
Constantin Bearth, in Biel, Betrieb des Hotel-Restaurants de la Poste (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1956, Seite 2607). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Interlaken

16. März 1959.  
Milchverwertungsgenossenschaft Brienz, in Brienz (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 423). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Hans Stähli, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde gewählt: als Vizepräsident: Hans Zumbunn-Anderegg, von Ringgenberg (Bern), in Unterbach, Gemeinde Meiringen, bisher Mitglied. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

16. März 1959. Spenglerei, Zentralheizungen usw.  
Hans und Peter Flück, in Brienz. Hans Flück und Peter Flück, beide von und in Brienz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1959 begonnen hat. Spenglerei, sanitäre Installationen und Zentralheizungen. Aeusserstgasse.

16. März 1959.  
Wassergesellschaft der Birkenthal, Hanöhrli- und Betensee-Güter in Brienz, in Brienz. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Versorgung der Birkenthal-, Hanöhrli-, Betensee- und anderer Güter mit Wasser zum Gegenstand hat. Die Statuten datieren vom 16. Februar 1959. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Anzeiger für das Amt Interlaken» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 8 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten, den Vizepräsidenten und den Sekretär mit Kollektivunterschrift je zu zweien. Christian Fischer, von und in Brienz, ist Präsident; Emil Huggler, von Brienzwiler, in Brienz, Vizepräsident; Hans Michel, von und in Brienz, Sekretär. Geschäftslokal: Kienholz.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

18. März 1959.  
Paul Wüger, Drogerie zur Post, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Paul Wüger-Marty, von Steckborn, in Meiringen. Drogerie.

#### Bureau Nidau

18. März 1959. Bodenwische.  
Hans Rosset, in Aegerten, Fabrikation von und Handel mit Bodenwische (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1953, Seite 2519). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. März 1959.  
FAPRESS Fabrique de machines S.A. (FAPRESS Maschinenfabrik A.G.), bisher in Landeron-Combes (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1957, Seite 1525). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. März 1959 wurde der Sitz nach Brügg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Maschinen und mechanischen Apparaten jeglicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. September 1944 und wurden am 23. Juni 1949, 28. Dezember 1956 und 23. Mai 1957 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern, gegenwärtig aus: Hugo Aeberhard, von Zauggried, in Bern, Präsident; Hubert Courvoisier, von Le Locle, in St-Saphorin-sur-Morges, Vizepräsident; Samuel Allemann, von und in Leubringen. Ernst Bossinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Direktor der Gesellschaft ist Michel Sauthier, von Charrat (Wallis), in Brügg. Prokuristin ist Marguerite Röllier, von Nods, in Biel. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und die Prokuristin zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Bielstrasse 75.

#### Bureau Trachselwald

17. März 1959.  
Käsergenossenschaft Gommen, in Huttwil (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1947, Seite 2055). Der Vizepräsident Walter Jordi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Walter Leuenberger, von und in Huttwil, Hohfuhren. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau Wangen a. d. A.

18. März 1959.  
Möbel-Gschwend Herzogenbuchsee A.G., in Herzogenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Möbeln, Wäscheausstern, Teppichen und sonstigen Haushalts- oder Innenausbauegegenständen aller Art, die Tätigkeit der damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, die Beteiligung an Handels- und Fabrikationsgeschäften und den An- und Verkauf von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Zwei Aktionäre bringen gemäss Sacheinlagenvertrag vom 10. März 1959 ein Warenlager, bestehend aus Möbeln, Wäscheausstern, Teppichen und sonstigen Haushalts- oder Innenausbauegegenständen aller Art im Werte von Fr. 75 000 ein und erhalten dafür 75 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern, gehören an: Karl Schnell, von Günsberg (Solothurn), in Herzogenbuchsee, als Präsident, und Theodor Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in Steffisburg, als Vizepräsident. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Paul Wirz, von Zürich, in Thun. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates. Domizil: Fabrikstrasse 10.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

17. März 1959. Gemüse.  
Walter Emch-Zurmühle, in Luzern, Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1939, Seite 1198). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «A. Emch», in Luzern.

17. März 1959. Gemüse.  
A. Emch, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Anna Emch, von Deitingen (Solothurn) und Luzern, in Luzern. Sie hat auf den 1. März 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Emch-Zurmühle», in Luzern, übernommen. Gemüsehandlung, Hertensteinstrasse 10.

17. März 1959. Metzgerei.  
Jos. Forster, in Vitznau, Metzgerei (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1949, Seite 3162). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. März 1959. Sägerei usw.  
Josef Gallikers Erben, in Hofstatt, Gemeinde Luthern, Sägerei, Holzhandel usw. (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1957, Seite 1383). Die Unterschrift der ausgetretenen Alice Galliker ist erloschen.

17. März 1959. Autoreisen usw.  
Josef Gallikers Erben Luzern, in Luzern, Kollektivgesellschaft, Autounternehmen usw. (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1957, Seite 1383). Alice Galliker ist aus der Gesellschaft ausgetreten.

17. März 1959. Hotel.  
Robert Keller, in Vitznau, Hotel Vitznauerhof (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1924, Seite 852). Der Firmainhaber ist Bürger von Baden (Aargau) und Vitznau.

17. März 1959.  
Pension Handschin, Villa Flora Vitznau, Julius Handschin, in Vitznau (SHAB. Nr. 320 vom 23. Dezember 1913, Seite 2261). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1959. Coiffeurgeschäft, Toilettenartikel.  
Charles Rohr, in Vitznau, Coiffeurgeschäft und Toilettenartikel (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1934, Seite 2114). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

#### Uri — Uri — Uri

17. März 1959. Holzhandel, Transporte, Sägerei.  
Hans Gisler & Sohn, in Altdorf (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1957, Seite 2194), Holzhandel. In diese Kollektivgesellschaft ist als weiterer Gesellschafter eingetreten Rudolf Gisler, des Hans, von Springen, in Altdorf. Er führt die Unterschrift nicht. Die Firma wurde entsprechend geändert in Hans Gisler & Söhne. Die Geschäftsnatur wurde erweitert und lautet nun: Holzhandel, Autosachtransporte und Betrieb einer Sägerei.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

18. März 1959. Weinhandel.  
Othmar Vokinger, in Stans, Weinhandlung (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1923, Seite 2087). Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. März 1959. Spezereien, Südfrüchte, Gemüse.  
Frau Durrer-Bartling, in Stans, Spezereihandlung, Handlung mit Südfrüchten und Gemüsen (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1939, Seite 1606). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

18. März 1959. Kolonialwaren, Bedarfsartikel.  
J. Durrer-Ohrogge, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Durrer-Ohrogge, von und in Stans. Handel mit Kolonialwaren und Bedarfsartikeln aller Art.

#### Glarus — Glaris — Glarona

13. März 1959.  
Gesellschaft für Elektrizitäts- und Industriewerte, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmen jeder Art sowie die Verwaltung, Vertretung, Finanzierung und Projektierung im besonders auf dem Gebiet der Elektroindustrie und Energiewirtschaft, des Nachrichten- und Transportwesens, der Elektrochemie und Metallindustrie, einschliesslich verwandter Fabrikationszweige und Hilfsindustrien. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre sowie die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Robert Lang, von und in Zürich, Präsident; Christian Bussmann, deutscher Staatsangehöriger, in Köln, Vizepräsident und Geschäftsführer, und Dr. Hanspeter Bruderer, von Speicher und Zürich, in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Hegler, von Zürich, in Glarus. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Rechtsdomizil: bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Glarus, Bankstrasse.

18. März 1959.  
Verwaltungs- & Beteiligungs-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Gestion et de Participations), in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 295 vom 5. November 1957, Seite 2898). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1958 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 300 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 900 pro Aktie und Abschreibung der 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1200 auf je Fr. 300. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 300. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 6. März 1959 festgestellt.

18. März 1959. Beteiligungen.  
Refi A.-G. (Refi S.A.), in Glarus, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1957, Seite 1447). Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt: Dr. jur. Jacques Glarner, von und in Glarus, und Robert Häusler, von und in Thalwil. Der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Emil Schmid ist nun Präsident. Er zeichnet nach wie vor einzeln.

18. März 1959. Tücher.  
F. Hefli & Co. A.G., in Hätzingen, Herstellung und Verkauf von Tüchern jeder Art und Gattung (SHAB. Nr. 288 vom 7. Dezember 1956, Seite 3107). Das Aktienkapital von Fr. 2 520 000 ist nun mit Fr. 2 475 000 liberiert.

18. März 1959. Getreide usw.  
**Ch-A.G.**, in Glarus, Durchführung von Export-, Import- und Agenten-Geschäften in Getreide, Futtermitteln und Landesprodukten aller Art im In- und Ausland (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 26). Wilhelm Egger-Laurin, Präsident, dieser infolge Todes, und Paul Morchel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Louis von Planta und Dr. John Ochsé, beide von und in Basel. Präsident ist nun Dr. Max Egli. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien; die Einzelunterschrift von Dr. Max Egli ist erloschen. Die Kollektivprokuren von Oskar Mattheus und Dr. Georg-Wilhelm Haase sind erloschen.

18. März 1959.  
**Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie**, in Glarus, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Brauereiindustrie usw. (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1957, Seite 2067). Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Louis von Planta und Dr. John Ochsé, beide von und in Basel. Präsident ist nun Dr. Max Egli-Gysler. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien; die Einzelunterschrift von Dr. Max Egli-Gysler ist erloschen.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

17 mars 1959.  
**Fabrique de chaussures Edelweiss S.A.**, à Bulle (FOSC. du 23 janvier 1959, N° 17, page 235). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 mars 1959, la société a décidé de transférer les 150 actions nominatives de 1000 fr. chacune en 150 actions au porteur de 1000 fr. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libéré. Les communications et convocations aux actionnaires se font par une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

*Bureau de Morat (district du Lac)*

3 mars 1959.  
**Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Barberêche**, à Barberêche. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but d'assurer l'amélioration de la race tachetée rouge. Les statuts portent la date du 5 septembre 1958. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du Canton de Fribourg et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est dirigée par un comité composé de 5 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire. Henri Waeber, de Schmitzen (FR) et Courtepin, à Breilles-Barberêche, est président; Joseph Julmy, de Bellegarde, à Grand-Vivry, commune de Barberêche, vice-président; Jean Chatton, de Belfaux et Tavel, à Breilles-Barberêche, secrétaire-caissier.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
*Bureau Lebern*

17. März 1959. Sanitäre Installationen, Spenglerei.  
**Hans Brügger**, in Bellach. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Brügger, von Graben bei Herzogenbuchsee, in Lommiswil. Sanitäre Installationen und Spenglerei. Gurzelnfeld 20.

*Bureau Olten-Gösgen*

17. März 1959.  
**Walther Belart A.G. Hoeh- und Tiefbau**, in Olten (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1957, Seite 755). Die Prokura des Fritz Jungwirth ist erloschen. Neu wurde Prokura erteilt an Hans Rudolf Leuenberger, von Wynigen (Bern), in Olten. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Prokuristen Siegfried Peter.

*Bureau Thierstein*

18. März 1959. Bauunternehmung.  
**Volonté & Ankl**, in Nunningen, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft mit Zweigniederlassung in Zullwil (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1951, Seite 1079). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Die Firma der Zweigniederlassung wird infolgedessen von Amtes wegen gelöscht.

**Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

16. März 1959. Bauunternehmung.  
**W. Dändliker**, Filiale in Binningen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1955, Seite 585), mit Hauptsitz in Basel. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

16. März 1959.  
**F. Kileher**, Bausolationen, Filiale in Münchenstein. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Solothurn seit 5. März 1959 eingetragenen Einzelfirma «F. Kileher, Bausolationen», in Münchenstein eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Friedrich Kileher, von Himmelried, in Solothurn. Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallsolationen, sowie Isolationen gegen Wasser und Feuchtigkeit im Hoch- und Tiefbau; Handel mit Isolierstoffen. Hardstrasse 42.

16. März 1959. Säcke.  
**Tony Kamber**, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Tony Kamber, von Hägendorf, in Muttenz. Sackhandlung. Hauptstrasse 51.

16. März 1959. Lebensmittel.  
**Max Bolliger-Stöckli**, in Gelterkinden, Lebensmittelhandlung (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1957, Seite 1328). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

17. März 1959. Handelsartikel aller Art usw.  
«Globus», in Schaffhausen, Handelsartikel aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1956, Seite 3242). Der Prokurist Josef Geißmann wohnt nun in St. Gallen.

**Graubünden — Grisons — Grigions**

17. März 1959. Sägerei, Holzhandel, Gasthaus.  
**Rudolf Walli**, in Küblis, Sägerei, Holzhandel und Gasthaus Hirschen (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1748). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Walli Söhne», in Küblis.

17. März 1959. Sägerei, Holzhandel, Schreinerei usw.  
**Walli Söhne**, in Küblis. Unter dieser Firma haben Marco Walli, von Fideris, in Küblis, und Rudolf Walli, von und in Fideris, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1959 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Walli, in Küblis», übernommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Sägerei und Holzhandlung in Küblis und Schreinerei, Zimmerei in Fideris.

17. März 1959. Autohandel.  
**K. Malär**, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Karl Malär, von Trimmis, in Masans, Gemeinde Chur. Autohandel. Geschäftslokal: Masans, Deutsche Straße 31.

17. März 1959. Beteiligungen.  
**Carmin Aktiengesellschaft**, in Chur, Beteiligung (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1958, Seite 1448). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Paul Schwill wurde zum Delegierten ernannt, ohne Aenderung der Zeichnungsberechtigung. Neues Domizil: Postplatz 44.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

17. März 1959.  
**KFA Kugellager-Fabrik Arbon A.G.**, in Arbon (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1957, Seite 1947). Konrad Schaer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht.

17. März 1959.  
**Darlehenskasse Langriekenbach**, in Langriekenbach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1951, Seite 1247). An Stelle von Ernst Lüthi, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Richard Hunziker, von Moosleerau (Aargau), in Eggethof-Dünnershaus, als neuer Präsident gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Aktuar.

17. März 1959.  
**Baugenossenschaft Raben**, in Eschensch (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1956, Seite 1480). Mario Baumgartner ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Aktuar/Kassier August Strasser wurde zum Präsidenten gewählt und der Beisitzer Hans Metzger, von Gündelhart-Hörhausen, in Eschensch, zum Aktuar/Kassier. Sie vertreten die Genossenschaft mit Kollektivunterschrift.

17. März 1959. Lederwaren.  
**Armin Russenberger**, in Diessenhofen. Firmainhaber ist Armin Russenberger, von Schleithem, in Diessenhofen. Lederwarenfabrikation. Rheinstrasse.

17. März 1959. Futtermittel.  
**A. Oetli**, in Aadorf, Fabrikation und Vertrieb von Futtermitteln (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1953, Seite 907). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. März 1959. Textilprodukte.  
**D. Grazioli Mailand**, Filiale Frauenfeld, in Frauenfeld, Ein- und Ausfuhr von Textilprodukten (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1958, Seite 704), mit Hauptsitz in Mailand. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben; sie wird gelöscht.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Biasca*

17 marzo 1959. Piastrelle, ecc.  
**Gianini Quirico**, in Biasca, posa e fornitura piastrelle, ecc. (FUSC. del 4 settembre 1952, N° 207, pagina 2199). La ditta è sciolta e cancellata in seguito a cessazione dell'attività. L'attivo e il passivo sono assunti da «Alberto Gianini», in Biasca, qui sotto iscritto.

17 marzo 1959. Piastrelle.  
**Alberto Gianini**, in Biasca. Titolare è Alberto Gianini di Quirico, da Arogno, a Biasca. La ditta assume l'attivo e il passivo della ditta «Gianini Quirico», in Biasca, cancellata. Posa e fornitura piastrelle da pavimenti, da rivestimento di ogni genere e di mosaici.

*Ufficio di Locarno*

16 marzo 1959. Biancheria, ecc.  
**Beatrice Aus der Au**, in Locarno, commercio di biancheria, ecc. (FUSC. del 26 gennaio 1951, N° 21, pagina 220). La ditta ha trasferito la propria sede a Muralto. Attuale domicilio della titolare: Ascona. Alla indicazione del genere di commercio si aggiunge: denominazione del negozio: Capriccio. Recapito: viale Giuseppe Cattori, casa Gianni Nessi.

17 marzo 1959. Colonia di vacanze.  
**Birker & Liedtke**, in San Nazzaro. Friedel Birker, cittadina germanica, in San Nazzaro, hanno costituito a datare dal 14 marzo 1959 una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale suindicata. Gestione di una colonia di vacanze per bambini, in San Nazzaro. Recapito: presso cassette «La Fontanella».

17 marzo 1959. Costruzioni.  
**Battaglia V.**, in Ronco s.Ascona. Titolare è Vincenzo Battaglia fu Giuseppe, da Losone, in Ronco s.Ascona. Impresa costruzioni.

*Ufficio di Lugano*

12 marzo 1959.  
**ACS - Viaggi Società Anonima**, filiale Lugano, in Lugano. Sotto questa ragione sociale il consiglio di amministrazione della ACS Viaggi Società Anonima (Voyages-ACS Société Anonyme) (ACS Reisen Aktiengesellschaft), con sede a Berna, esercizio di un ufficio viaggi iscritta il 10 luglio 1958 nel registro di commercio di Berna (ultima pubblicazione FUSC. del 29 dicembre 1958, N° 304, pagina 3522), ha deciso il 2 gennaio 1959 di aprire a Lugano una filiale, vincolata dalla firma collettiva di Bixio Bossi, da Bruzella, in Montagnola, e Sergio Guindani, da Lugano, in Viganello. Recapito: Riva Vincenzo Vela, c/o Automobile Club Svizzero, sezione Ticino.

17 marzo 1959.  
**Unione Farmaceutica S.A.**, in Lugano (FUSC. del 31 maggio 1951, N° 124, pagina 1308). Clemente Campana, Maurizio Cattomio e Francesco Gianella, decessi, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Ignazio Nobile fu Ernesto, da Campestro, in Tesserete; Angelo Pelli fu Paolo, da Aranno, in Lugano, e Ugo Gianella fu Francesco, da Prato Leventina, in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente Aldo Pedrini e di un altro membro e individuale del direttore Vitore Pelli (già iscritto). Le firme di Aldo Pedrini e Aldo Varena sono così modificate.

## Distretto di Mendrisio

17 marzo 1959.

**Credito Svizzero**, succursale di Chiasso (FUSC. del 9 dicembre 1955, N° 289, pagina 3160), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma del Dott. Albert Linder, membro della direzione generale, è estinta. Jean Jacques Kurz, da Aarau e Basilea, in Zurigo, già direttore alla sede centrale, è stato nominato membro della direzione generale; dott. Robert Lang, da ed in Zurigo, già direttore alla sede centrale, è stato nominato membro supplente della direzione generale. Essi impegnano la società con firma collettiva a due per la sede centrale e per tutte le succursali.

17 marzo 1959. Studio fotografico.

**Viganò Gianfranco**, in Morbio Inferiore. Titolare della ditta è Gianfranco Viganò di Alfredo, italiano, in Milano (Italia). Luigia Viganò, moglie di Gianfranco nata Galfetti, da ed in Morbio Inferiore, è stata nominata procuratrice, con firma individuale. Studio fotografico. Recapito: presso la procuratrice.

17 marzo 1959. Pelli, tessili, ecc.

**Franca I. Zürcher**, in Chiasso, rappresentanze di generi diversi, principalmente pelli e tessili (FUSC. del 3 marzo 1958, N° 51, pagina 617). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

17 marzo 1959.

**Sau Paolo S.A. Società Immobiliare**, in Chiasso (FUSC. dell'8 aprile 1952, N° 83, pagina 944). Con decisione assembleare del 13 marzo 1959 la società ha aumentato il proprio capitale da 50 000 fr. a 250 000 fr. mediante emissione di 200 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale è attualmente di 250 000 fr., suddiviso in 250 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in conformità.

17 marzo 1959. Immobili, ecc.

**Corarea S.A.**, in Vaccallo, commercio di immobili, fabbricazione e vendita di stabili (FUSC. del 9 novembre 1954, N° 262, pagina 2877). Antonietta Della Casa e Luigina Michelini, decesse, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono quindi estinte. In loro sostituzione sono state nominate: Giuseppina Colombo fu Luigi, cittadina statunitense, in Milano (Italia), presidente e consigliere delegato, con firma individuale, e Lucia Manclossi fu Giovanni, italiana, in Milano (Italia), membro, con firma collettiva con altri membri del consiglio. La firma della procuratrice Augusta Rocchi è estinta.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cossonay

17 mars 1959. Denrées coloniales, quincaillerie, tissus, etc.

**Dénéreaz frères**, à Cossonay, denrées coloniales; vins, quincaillerie, fers, fournitures générales pour l'agriculture, articles de laiterie, tissus, confection, mercerie (FOSC. du 21 novembre 1946, N° 273, page 3403). La maison a conféré procuration individuelle à Anna Grieder, fille d'Arnold, de Kilchberg (Bâle-Campagne), à Cossonay.

## Bureau de Lausanne

17 mars 1959. Immeubles.

**S. I. Velleda S.A. Lausanne**, à Lausanne (FOSC. du 25 mai 1948, page 1448). Bureau actuel de la société: chemin des Fauconnières 15 (chez la présidente).

17 mars 1959.

**SAFEK Société anonyme d'Entreprises Financières et Commerciales**, à Lausanne (FOSC. du 3 octobre 1957, page 2599). La procuration conférée à Jean-Alain Koch est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Roger Mariette, de France, à Lausanne.

17 mars 1959. Vitrerie, encadrements.

**Jean Carera**, à Lausanne, vitrerie, encadrements (FOSC. du 20 juillet 1945, page 1731). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

17 mars 1959. Immeubles.

**Les Pampres**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 février 1952, page 492). Bureau actuel de la société: rue Neuve 7 (chez l'administrateur).

17 mars 1959. Boulangerie, pâtisserie.

**Mme Stalder**, à Prilly. Chef de la maison: Suzanne Stalder née Kämpf, veuve de Charles Stalder, d'Oberburg (Berne), à Prilly. Boulangerie-pâtisserie. Avenue du Chablais 35.

17 mars 1959. Appareils de ventilation.

**Paul Wirz**, succursale de Lausanne, avec siège principal à Berne, appareils de ventilation (FOSC. du 3 mai 1955, page 1167). Procuration individuelle pour la succursale de Lausanne est conférée à Imcr Vicentini, d'Italie, à Prilly.

17 mars 1959.

**Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1956, page 1873). Les procurations conférées à Charles Jeannot et Auguste Jaccottet sont éteintes. Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Sartori, de Crana (Tessin), à Roche (VD). Ernest Schmidheiny, membre du conseil (inscrit), est aussi originaire de Céligny (Genève).

17 mars 1959.

**E. Gonet**, à Lausanne, carreaux céramiques, couleurs, vernis, etc. (FOSC. du 12 juillet 1948, page 1953); Appareils et installations sanitaires.

**L. Piller**, à Lausanne, appareillage et installations sanitaires (FOSC. du 26 février 1947, page 552); Gypserie, peinture.

**Jean Ceruti**, à Lausanne, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 26 janvier 1945, page 223); Produits de parfumerie, droguerie.

**Henri Guignard**, à Lausanne, produits de parfumerie et droguerie (FOSC. du 2 décembre 1936); Savons, lessives.

**Roger Fruttiger**, à Lausanne, savons et lessives (FOSC. du 21 janvier 1937). Les raisons ci-dessus sont radiées d'office pour cause de départ du titulaire.

17 mars 1959. Chaussures.

**Louis Betex**, à Lausanne, chaussures (FOSC. du 26 novembre 1927). La raison est radiée d'office par suite de décès du titulaire.

17 mars 1959.

**Société Immobilière Vignollette S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 15 mai 1956, page 1246). L'administrateur Edmond Pletscher est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Jean Brunetto, de et à Pully. Bureau actuel: rue de Bourg 33 (chez l'administrateur).

17 mars 1959. Salon de coiffure.

**A. Scheuch**, à Lausanne, coiffeur (FOSC. du 21 mars 1946, page 879). Nouvelle adresse: place de la Gare 9.

17 mars 1959. Installations électriques.

**Gustave Genton**, à Lausanne, installations électriques (FOSC. du 13 décembre 1949, page 3240). Nouvelle adresse: Pré du Marché 27.

17 mars 1959. Café.

**M. Dupont**, à Lausanne, café (FOSC. du 24 septembre 1952, page 2369). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 mars 1959. Lignes électriques, etc.

**Duvoisin, Groux et Cie**, à Lausanne, lignes aériennes et souterraines électriques, etc., société en commandite (FOSC. du 20 mars 1958, page 790). La société est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Duvoisin, Groux & Cie S.A.», à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

17 mars 1959. Lignes électriques, etc.

**Duvoisin, Groux & Cie S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 16 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la construction, la transformation et la démolition de réseaux, de stations transformatrices, de lignes aériennes et souterraines électriques et de lignes de contact de tous genres, ainsi que la fabrication, l'achat et la vente de fournitures générales ayant trait à son activité. La société a notamment pour but de continuer les affaires de la société en commandite «Duvoisin, Groux et Cie». Le capital est de 200 000 fr., divisé en 400 actions, nominatives, de 500 fr., entièrement libérées. Suivant convention d'apports du 16 mars 1959, et bilan au 31 décembre 1958, annexés à l'acte authentique, la société reprend l'actif et le passif de la société en commandite «Duvoisin, Groux et Cie», à Lausanne; l'actif est de 672 445 fr. 91 et le passif de 410 880 fr. 54. L'actif net est de 261 565 fr. 37. L'apport est accepté pour ce prix et payé par remise de 400 actions, nominatives, de 500 fr., entièrement libérées. Le solde de 61 565 fr. 37 constitue une créance des apporteurs contre la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; les actionnaires sont convoqués par lettres recommandées. Le conseil se compose d'un à 5 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Emile Groux, de Giez, président, et Alice Duvoisin, d'Orges, les deux à Lausanne. Bureau: chemin des Fleurettes 23 (dans les locaux de la société).

17 mars 1959.

**Raffineries du Rhône S.A.**, à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 13 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la construction et l'exploitation de raffineries de pétrole; le commerce de pétrole brut, son raffinage et la vente des produits obtenus; toutes activités connexes, propres à atteindre le but social. La société peut faire toutes les opérations nécessaires et utiles, notamment: achats et ventes de biens et droits mobiliers et immobiliers, de titres, de participations, de quotes-parts ou intérêts communs, garanties, financements. Le capital social est de 6 000 000 de fr. divisé en 6000 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration de 12 membres, composé de: Salvador Amon, de et à Lausanne, président; Eugenio Ccifs, d'Italie, à Milan, vice-président; Paul Rossy, de La Chaux près Cossonay, à Lausanne; Albert Amon, de et à Lausanne; Jacob Lichhart, de Bassersdorf (Zurich), à Zurich; Plinio Pessina, de Ligornetto, à Zurich; Maurice Troillet, de Châbles, commune de Bagnes, à Sion; Robert Häusler, de Lenzbourg, à Genève; Ernesto Manuelli, d'Italie, à Rome; Angelo Fornara, d'Italie, à Milan; Nicola Melodia, d'Italie, à Rome; Paul Martuccelli, d'Italie, à Rome. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président et des administrateurs: Paul Rossy, Nicola Melodia et Robert Häusler. Bureaux: Rue de la Paix 4 (dans ses locaux).

18 mars 1959. Photographie.

**R. Kaesermann et Cie**, à Lausanne, atelier de photographie, société en nom collectif (FOSC. du 11 juin 1947, page 1581). Nouvelle adresse: Grand-Pont 2 bis.

18 mars 1959.

**Société immobilière Rosiaz-Beausite A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1957, page 1799). L'administrateur Max Gloor est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Pierre Légeret, président (inscrit); Paul Baatard, de Démoret (Vaud), à Renens. La société est engagée par la signature collective à deux du président et de l'administrateur.

18 mars 1959.

**Société immobilière Rosiaz-Beausite B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1957, page 1799). L'administrateur Max Gloor est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Pierre Légeret, président (inscrit); Paul Baatard, de Démoret (Vaud), à Renens. La société est engagée par la signature collective à deux du président et de l'administrateur.

18 mars 1959.

**Société Immobilière Grand-Pont Globe**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1931). L'administrateur Arthur Frey est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Hugo Frey (inscrit), nommé président; Kurt Frey, de Wangen p. Olten et Liestal, à Wangen p. Olten. La société est engagée par la signature individuelle du président ou de l'administrateur.

18 mars 1959.

**Société anonyme des hydrocarbures**, à Lausanne (FOSC. du 15 novembre 1957, page 2996). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mars 1959, la société a révisé ses statuts. Les modifications ne sont pas soumises à publication.

18 mars 1959. Entreprise de nettoyages.

**P. Eueyer**, à Lausanne, entreprise de nettoyages (FOSC. du 18 février 1947, page 484). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mars 1959.

**Circolo Ticinese, Lausanne**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 10 février 1950, page 385). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 5 décembre 1958, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 mars 1959. Immeubles.  
**S.I. La Caravelle S.A.**, à Pully, société immobilière (FOSC. du 21 mars 1955, page 761). Les administrateurs Emile Bataillard et Albert Tschopp sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Hubert Métrailler, de Salins (Valais), à Epalinges s. Lausanne. Bureau du siège légal: Chemin de Mallieu 7 (dans scs locaux). Bureau de la société: à Lausanne, Métropole 11 (chez Comptoir de Régie Dr. P.F. Nafilyan).

18 mars 1959. Primeurs.  
**Henri Seiler**, à Lausanne, primeurs, gros et migros (FOSC. du 7 mai 1936). Nouvelle adresse: Voûte du Grand-Pont 1.

18 mars 1959. Bar, café glacier.  
**A. Tognetti**, à Lausanne, café-restaurant «A la Lampe Eternelle» (FOSC. du 5 août 1958, page 2121). Genre de commerce actuel: Exploitation d'un snack bar, café glacier, à l'enseigne «Le City».

18 mars 1959. Immeubles.  
**Affint S.A.**, succursale de Lausanne, société immobilière (FOSC. du 8 décembre 1952, page 2989), avec siège principal à Veyrier (Genève). Cette raison sociale est radiée par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC. du 12 mars 1959, page 746).

*Bureau d'Orbe*

17 mars 1959. Pièces moulées.  
**Clématite S.A.**, à Vallorbe (FOSC. du 29 novembre 1957, N° 280, page 3128). La signature du fondé de pouvoir Félix Jolliet est éteinte. Est nommé fondé de pouvoir Henri Parreaux, de France, à Vallorbe. Il signera conjointement avec le président ou le secrétaire ou le directeur ou un autre fondé de pouvoir.

Wallis — Valais — Vallese

*Bureau de Sion*

14 mars 1959.  
**Distillerie Dubuis & Cie S.A.**, à Sion (FOSC. du 5 avril 1957, N° 80, page 916). La signature de René Ravier, administrateur démissionnaire, est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

16 mars 1959. Entreprise du bâtiment, etc.  
**Georges Dulex**, à Carouge, entreprise générale du bâtiment et travaux publics, en faillite (FOSC. du 7 mars 1958, page 660). La procédure de faillite ayant été clôturée, cette raison est radiée d'office.

16 mars 1959. Matières premières, etc.  
**Finaco S.A.**, à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC. du 8 septembre 1952, page 2232). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 décembre 1958.

16 mars 1959. Machines pour l'exploitation du sol, etc.  
**Imperial S.A.**, Genève, en liquidation, à Genève, machines pour l'exploitation du sol et du sous-sol, etc., en faillite (FOSC. du 29 août 1957, page 2300). La procédure de faillite ayant été clôturée, cette société est radiée d'office.

16 mars 1959. Vins, spiritueux, produits alimentaires, etc.  
**M. Duvert**, à Genève. Chef de la maison: Marius-Germain-Lazare-Clément Duvert, de et à Genève. Commerce et représentation de vins, spiritueux, produits alimentaires et articles de diverses natures, 5, chemin de Malombré.

16 mars 1959. Horlogerie, bijouterie, etc.  
**M. Nicolet-Hasler**, à Genève, commerce d'horlogerie et bijouterie à l'enseigne «Au Diamant» (FOSC. du 13 juin 1939, page 1215). Genre d'affaires actuel: commerce d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie, à l'enseigne «Au Diamant».

16 mars 1959. Articles textiles, confectionnés.  
**Grivat, Tricosa, A. Surdez succ.**, à Genève, commerce d'articles textiles confectionnés et bonneterie pour dames, messieurs et enfants (FOSC. du 4 mars 1959, page 666). Nouvelle raison de commerce: «Tricosa» A. Surdez, Genève.

16 mars 1959. Café-restaurant.  
**«Au Vieux Moulin» Isaline Lötcher**, à Troinex, exploitation d'un café-restaurant (FOSC. du 11 juin 1958, page 1595). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 mars 1959. Café.  
**George Sermondade**, à Carouge, café de la Tour (FOSC. du 2 juin 1953, page 1332). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 mars 1959.  
**C.A.P. Compagnie d'Assurance de Protection juridique S.A.**, à Genève (FOSC. du 24 août 1955, page 2170). Le capital social de 100 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Bureaux: 19, rue du Rhône.

16 mars 1959. Automobiles, etc.  
**Chrysler International S.A.**, à Genève, automobiles, pièces accessoires et autres produits, etc. (FOSC. du 15 janvier 1959, page 136). Philip-Nester Buckminster, président du conseil d'administration et délégué, Robert-C. Mitchell, secrétaire du conseil d'administration et Daniel-C. McCarthy (tous trois inscrits) sont maintenant domiciliés à Genève.

16 mars 1959.  
**Société Immobilière Dancet-Salève**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1957, page 3294). Louis Fortis et Ermando Fortis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Babel, de Veyrier, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 1, rue de la Cité, bureaux de la Société Fiduciaire et de Gérance S.A. Genève.

16 mars 1959. Vernis, couleurs, etc.  
**Stella S.A.**, à Vernier, fabrication et commerce des vernis, couleurs, etc. (FOSC. du 21 novembre 1957, page 3045). La procuration de Robert Alamarine est radiée.

16 mars 1959. Immeubles, etc.  
**Gertival S.A.**, à Genève, construction, transformation et modernisation d'immeubles, etc. (FOSC. du 18 juin 1958, page 1666). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 février 1959, la société a décidé d'adopter comme nouvelle raison sociale **Matsa S.A.**, Genève, puis d'étendre son but à la fabrication et à la vente de tous matériaux de construction, notamment en béton et dérivés, et à l'exploitation de tous procédés et brevets y relatifs. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Jean-Marie-François-Joseph Forget, de nationalité française, à Meyrin, a été nommé directeur avec signature individuelle.

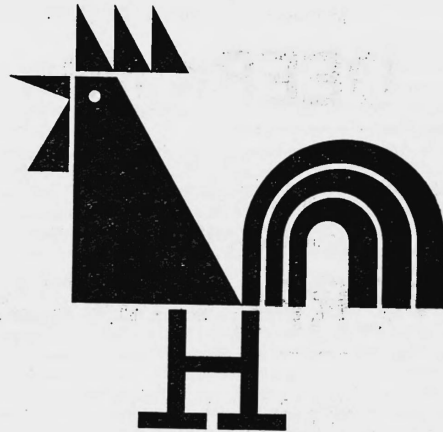
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 174104. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1959, 1 Uhr.  
 Franz Haniel AG, Parkweg 8, Basel. — Handelsmarke.

Treib- und Schmierstoffe.



Nr. 174105. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 6 Uhr.  
 Kolonial Einkaufs-Gesellschaft (KEG) Burgdorf, Kirchbergstrasse 107, Burgdorf. — Handelsmarke.

Getränke aller Art, inklusive Weine.

**BELAMOUR**

Nr. 174106. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 6 Uhr.  
 Kolonial Einkaufs-Gesellschaft (KEG) Burgdorf, Kirchbergstrasse 107, Burgdorf. — Handelsmarke.

Getränke aller Art, inklusive Weine.

**CEDUBON**

Nr. 174107. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 6 Uhr.  
 Kolonial Einkaufs-Gesellschaft (KEG) Burgdorf, Kirchbergstrasse 107, Burgdorf. — Handelsmarke.

Getränke aller Art, inklusive Weine.

**LE ROI DU RHONE**

Nr. 174108. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 6 Uhr.  
 Kolonial Einkaufs-Gesellschaft (KEG) Burgdorf, Kirchbergstrasse 107, Burgdorf. — Handelsmarke.

Getränke aller Art, inklusive Weine.

**REVE D'OR**

Nr. 174109. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 20 Uhr.  
 Lothar Karmoll, Strassburgerstrasse 3, Pforzheim (Deutschland).  
 Fabrikmarke.

Wappenanhänger, Glücksanhänger, Mokkalöffel, Schlüsselketten, Likörbecher.

**KARO**

Nr. 174110. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
 Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

**ARCTIC**

N° 174111. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## COLONIST

N° 174112. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## DEEPKING

N° 174113. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## INTERPLANETAR

N° 174114. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## INTERSTELLAR

N° 174115. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## KINGDIVER

N° 174116. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## SEASAFE

N° 174117. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## SPACEROCKET

N° 174118. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## STARFLYER

N° 174119. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## SUBOCEAN

N° 174120. Date de dépôt: 7 février 1959, 18 h.  
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

## UNDERSEA

Nr. 174121. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1959, 21 Uhr.  
Sandoz AG (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, Basel.  
Fabrikmarke.

Calciumhaltige Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

## CALSIOLA

Nr. 174122. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1959, 21 Uhr.  
Kurt Vogelsang AG (Kurt Vogelsang S.A.) (Kurt Vogelsang Ltd.), Paradeplatz 3/Tiefenhöfe 10, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke und Anstrichmittel aller Art; Textilien; Kunststoffe; Teppiche; Keramik.

## COLOR CENTER

N° 174123. Date de dépôt: 12 février 1959, 17 h.  
T.S. Kollerieh & Cie S.A., rue du Rhône 5, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Ciment Portland.

## PORTLAND CEMENT



50 KILOS

N° 174124. Date de dépôt: 16 février 1959, 17 h.  
Maison Tsehaz, Comptoir de la Parfumerie S.A., 9ter, chemin de Roches, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de parfumerie, de cosmétique et de pharmacie.

## DETA-SPRAY

Nr. 174125. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1959, 19 Uhr.  
Dr. se. techn. A.U. Huggenberger, Ackersteinstrasse 119, Zürich 10.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95571. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1959 an.

Maschinen, Apparate, Geräte und Vorrichtungen zur Prüfung von Baustoffen und Bauwerken aller Art, zur Erzeugung und zum Messen statischer und dynamischer Erscheinungen, insbesondere von Kräften und Momenten, wie Druck, Zug, Biegung, Torsion usw. und Formänderungen, wie Längenänderungen, Winkeländerungen usw.

## ELASTIMETER

Nr. 174126. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1959, 19 Uhr.  
Dr. se. techn. A.U. Huggenberger, Ackersteinstrasse 119, Zürich 10.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95572. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1959 an.

Maschinen, Apparate, Geräte und Vorrichtungen zur Prüfung von Baustoffen und Bauwerken aller Art, zur Erzeugung und zum Messen statischer und dynamischer Erscheinungen, insbesondere von Kräften und Momenten, wie Druck, Zug, Biegung, Torsion usw. und Formänderungen, wie Längenänderungen, Winkeländerungen usw.

## MILLITAST



**Banque Procrédit Uldry & Cie. S.A., Fribourg**

Bilan au 31 décembre 1958

Actif	Fr.		Ct.		Fr.		Ct.
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Caisse, compte de chèques postaux	1 977 973	68		Engagements en banque à terme	434 224	95	
Avoirs en banque à vue	488 852	45		Dépôts à vue	144 207	69	
Effets de change	12 378 451	35		Dépôts à terme	320 603	95	
Avances et prêts à termes fixes	10 347 323	08		Livrets de dépôts	15 326 570	98	
(dont garantis par hypothèques Fr. 135 818.60)				Dépôts en caisse d'épargne	1 578 905	69	
(dont gagés Fr. 6 507 655.83)				Obligations	5 259 800	—	
Placements hypothécaires	1 462 478	—		Autres postes du passif	1 038 049	38	
Portefeuille de titres	308 000	—		Capital entièrement versé	1 000 000	—	
Immeuble de la banque	40 000	—		Réserves	1 600 000	—	
(taxe incendie Fr. 147 200.—)				Bénéfice	300 716	92	
Mobilier	1	—					
	27 003 079	56			27 003 079	56	
<b>Doit</b>	<b>Compte de profits et pertes de l'exercice 1958</b>			<b>Avoir</b>			
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		
Intérêts débiteurs	826 290	31		Solde reporté de l'exercice précédent	20 684	11	
Organes de la banque et personnel	378 895	45		Intérêts créanciers	1 351 163	23	
Contribution aux institutions de prévoyance	28 895	80		Commissions	675 581	60	
Frais généraux et frais de bureau	386 867	83		Produit du portefeuille de titres	16 700	23	
Impôts et taxes	156 612	40		Produits divers	14 149	54	
Bénéfice	300 716	92					
	2 078 278	71			2 078 278	71	

**Salanfe S.A., Vernayaz**

Bilan au 30 septembre 1958

Actif	Fr.		Ct.		Fr.		Ct.
	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
Installations	74 034 209	96		Capital-actions	18 000 000	—	
Débiteurs	139 350	95		Obligations 3 1/2 % de 1949	18 000 000	—	
Avoirs en banque	98 105	92		Obligations 3 % de 1950	24 000 000	—	
Caisse	1 067	65		Prêt bancaire	5 625 000	—	
Chèques postaux	3 313	31		Fonds d'amortissements	6 251 460	02	
Comptes d'ordre	6 792 547	43		Créditeurs	9 067 490	20	
				Coupons d'obligations non-encaissés	111 745	—	
Engagements conditionnels (compte aval): Fr. 5000.—				Comptes d'ordre	12 900	—	
	81 068 595	22		Engagements conditionnels (compte aval): Fr. 5000.—			
<b>Doit</b>	<b>Compte de profits et pertes au 30 septembre 1958</b>			<b>Avoir</b>			
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		
Frais d'exploitation	858 852	72		Recettes d'exploitation	3 682 758	41	
Intérêts débiteurs	1 581 596	64		Revenus divers	13 690	95	
Amortissements	1 256 000	—					
	3 696 449	36			3 696 449	36	

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Que verrons-nous à la Foire suisse d'échantillons de 1959?**

(Communiqué du service de presse de la FSE)

Il n'y a pour ainsi dire pas de manifestation qui, année après année, éveille un aussi large écho dans notre pays que la Foire suisse d'échantillons de Bâle. Des semaines et des mois à l'avance, on se demande un peu partout: que verrons-nous de nouveau à la foire? C'est moins la curiosité qu'un vif sentiment d'intérêt à l'endroit des forces productives de notre pays et de leur expansion qui incite à poser cette question. La Foire d'échantillons est bien l'occasion par excellence pour nos industries et nos métiers de montrer leurs dernières créations. C'est durant la foire qu'on pourra se rendre compte des nouveautés qui ont été conçues et créées dans le courant d'une année, des améliorations qui ont été apportées à des produits déjà existants et ayant fait leurs preuves pour mieux répondre aux exigences de la clientèle et, partant, pour s'assurer un avantage de plus dans la compétition.

On ne s'attend néanmoins pas qu'il soit donné d'avance une réponse à la question sans cesse posée au sujet des nouveautés. Elles resteront pour la plupart le secret des exposants jusqu'au jour où la foire ouvre ses portes aux visiteurs. Ce jour sera cette année le 11 avril, le deuxième samedi après Pâques. Il nous faudra donc attendre jusque là pour apprendre tout ce que nous aimerions savoir. En revanche, il est établi d'avance que la prochaine foire réunira une offre aussi abondante qu'intéressante. Présentant plusieurs groupes nouveaux et des remaniements importants, elle donnera une vue très vivante des différents aspects de notre économie. Ce ne sont pas moins de sept halles qui abritent un nouveau contenu ou offrent une physionomie totalement différente.

Il convient de citer en premier lieu la section spéciale de la manutention rationnelles qui occupe en entier la nouvelle halle 7 et qui donne un aperçu unique de tous les engins et installations auxquels la technique moderne a recours pour apporter une solution économique et rationnelle aux nombreux problèmes que posent la manutention des marchandises à l'intérieur des entreprises et leur transport au dehors, notamment le chargement et le déchargement des marchandises, de même que leur transbordement d'un véhicule à un autre. Le fait que les questions de transport retiennent tout particulièrement l'attention depuis des années confère à cette démonstration un éminent caractère d'actualité. Nul doute qu'elle ne suscite l'intérêt bien au delà de nos frontières, d'autant plus que l'industrie suisse peut prétendre avoir fourni dans bien des cas un travail pionnier sous le rapport de la coordination des phases de manutention.

Une autre caractéristique de la foire de cette année, toujours dans le domaine des industries techniques, est la très forte participation de la grosse construction mécanique, de la construction métallique et de la chaudronnerie dans la halle 6. Un modèle de réacteur atomique prouvera entre autres que l'industrie suisse est déjà à l'œuvre dans ce domaine de la technique et que, par une division et une coordination du travail basées sur l'économie privée, on

tend à arriver à une solution rationnelle des grands problèmes que posent la recherche scientifique et son application dans l'industrie.

Il nous sera permis, relevant les particularités de la foire prochaine, de ne mentionner que brièvement les autres groupes industriels dont la place n'a pas changé: la technique de la soudure dans la halle 6; les meubles d'atelier, les installations de ventilation et de climatisation dans la halle 6a; l'aluminium et les métaux non ferreux dans la halle intermédiaire 5/6; les machines à travailler le bois, les fournitures industrielles, la robinetterie, etc., dans les halles 4 et 5; l'électricité dans la halle 3, au rez-de-chaussée et au 1<sup>er</sup> étage de la halle 3b. Si nous nous limitons à cette brève énumération, cela ne veut évidemment pas dire que ces groupes méritent moins d'attention, le groupe de l'électricité — qui non seulement s'étend à la halle 2 mais se prolonge par une section d'appareils d'éclairage sur la galerie 3 — comptant par exemple au nombre de ceux dont la physionomie se modifie le plus d'une année à l'autre, précisément du fait de sa grande diversité. On peut en dire autant de l'industrie des matières synthétiques en plein essor qui expose ses produits dans la halle 2.

Au 2<sup>e</sup> étage de la halle 3b, le groupe de l'optique et de la photographie ajoute ses stands à ceux de la technique médicale et dentaire. Au demeurant, la répartition reste la même aux étages des bâtiments en bordure des halles: arts appliqués au 3<sup>e</sup> étage du bâtiment 3b, jouets au 3<sup>e</sup> étage du bâtiment 2b, céramique au 2<sup>e</sup> étage du bâtiment 2b.

Comme auparavant, l'industrie du meuble, y compris les meubles de jardin et les meubles rembourrés, occupe les mêmes stands au 1<sup>er</sup> étage de la halle 1 et du bâtiment 2b et sur la galerie 2 qui assure la jonction avec la foire du meuble en gros.

Le rez-de-chaussée du bâtiment 2b offre une image encore plus nette que l'année dernière du groupe essentiellement technique des fournitures de laboratoires et des installations pour l'épuration des eaux, alors que les exposants de produits chimiques et chimico-techniques se rattachent, suivant la nature de ces produits, au groupe des cosmétiques et des articles pour coiffeurs sur la galerie 3 ou à celui des arts ménagers.

Au sujet de la foire de l'horlogerie, on peut dire que la situation actuelle du marché a eu pour conséquence de stimuler l'émulation qui s'est traduite par un grand nombre de nouvelles inscriptions. Faute de place, il n'a malheureusement pas été possible d'en tenir compte. Mais, même sans être plus étendue, la foire de l'horlogerie prouve par l'abondance des nouveautés annoncées cette année que notre industrie horlogère entend bien maîtriser les difficultés de l'heure présente en redoublant d'efforts afin d'améliorer encore la bienfaisance de ses produits.

Foire de la construction, foire du bois, section du jardin, exposition «Formes utiles», autant d'appellations qui désignent un secteur bien déterminé de notre manifestation dont les aspects changent chaque année. Les machines pour entrepreneurs ne seront pas présentes cette année, ayant fait, il y a quelques semaines, l'objet d'une foire spécialisée. L'offre en matériaux de construction et autres produits intéressants le bâtiment sera d'autant plus grande dans les halles 8 et 8a. La foire du bois, dans la halle 8b, est de nouveau toute différente de l'année dernière par le visage qu'elle présente et le thème qu'elle s'est

donné. L'Association Lignum développera une propagande pour une utilisation accrue du bois dans la construction de maisons d'habitation pour plusieurs familles.

La halle en bois qui porte le numéro 9, en face du bâtiment administratif, se présentera aux visiteurs sous un aspect absolument nouveau. Elle a été divisée en deux parties, la première étant réservée aux vélos, motocyclettes, bateaux, etc., la seconde abritant une centaine d'exposants d'articles de ménage. Cette extension désirée depuis longtemps a pu être consentie, cette année du moins, au groupe des arts ménagers qui conservera, il va de soi, les locaux qu'il occupait jusqu'ici dans les halles 18 à 21.

Des changements notables ont également été apportés à l'exposition en plein air: la section de constructions préfabriquées, pour garages par exemple, dans la cour du collège du Rosental a été sensiblement élargie, et l'exposition de camping dans le parc du Rosental est, elle aussi, notablement plus étendue.

Dans les halles 10 à 21, la répartition des groupes sur les trois étages a été maintenue. Au rez-de-chaussée, nous retrouvons les groupes: bureau et magasin; papier, arts graphiques, réclame; chauffage, cuisson et réfrigération; machines pour les industries de l'alimentation, les établissements hospitaliers, de même que pour les buanderies et ateliers de repassage. Les groupes textiles, vêtements, mode; chaussures et maroquinerie; ameublement et décoration intérieure; articles de sport et instruments de musique occupent le premier étage. Les groupes arts ménagers; installations de magasins et fournitures d'emballage; alimentation et dégustation se partagent le second étage.

C'est pourtant justement dans ces halles que la foire prochaine présentera un changement qui viendra opportunément parachever cet aperçu d'ensemble. Nous voulons parler de l'extension et de la refonte du groupe des textiles. Aux pavillons «Création» et «Madame-Monsieur» qui ont subi une transformation complète viendra s'ajouter dans la halle 15 une nouvelle section de l'industrie de la bonneterie, «Le centre du tricots». La halle 15 est, dès lors, uniquement réservée aux textiles et à l'industrie de l'habillement, tandis que la halle 16 redevra exclusivement des chaussures et des articles de maroquinerie. Le groupe des textiles comptera une cinquantaine d'exposants en plus, et son caractère de marché de gros permettant aux fabricants de prendre contact avec les revendeurs sera accusé par l'introduction de nouveaux types de stands avec cabines ad hoc d'échantillonnage et de réception.

Tels sont dans leurs grandes lignes les traits que présentera la physionomie de la Foire suisse d'échantillons de 1959. Nous avons voulu être brefs et nous pouvions nous le permettre puisque le catalogue, un ouvrage en deux volumes de plus de 1200 pages, est déjà en vente et qu'il fournit de plus amples renseignements. Une chose se dégage de cet exposé succinct: L'offre présentée par nos industries et nos métiers à la foire de 1959 est aussi abondante que variée et il vaudra la peine de faire le voyage de Bâle, du 11 au 21 avril, pour venir l'examiner en détail. 67. 23. 3. 59.

**France**

**Clôture d'un contingent ouvert pour l'exportation du bois**

Selon la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 47, du 27 février 1959, il a été ouvert en France au titre de l'année 1959, un contingent de 15 000 tonnes pour l'exportation de bois de mine pelé en pin maritime à destination des pays appartenant à l'Organisation européenne de coopération économique.

D'un avis reproduit dans le «Journal Officiel de la République française» du 14 mars 1959 il ressort que ce contingent d'exportation est épuisé et clos. 67. 23. 3. 59.

**Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung - Suite

Wangen (Schwyz): Kath. Pfarramt St. Margaritha Nuolen, IX 15967. Wassen (Uri): Röm.-kath. Kirchenverwaltung, VII 16680. Weinfelden: Projekta Thurg. Vereinigung für das Schullichtbild, VIIIc 5042. - Widen (Aargau): Zürcher Erich, Ingenieur, VIII 53638. Wil (St. Gallen): Broder Franz, Manufakturwaren, IX 15989. - Kindlimann AG., Röhren und Stahl, IX 53. - Wissmann Rosa, Frl., kaufm. Angestellte, IX 15969. Winterthur: Amtsvormundschaft Winterthur, K. Hillmann, Amtsvormund, VIIIb 1801. - Baumgartner Irma, VIIIb 5705. - Engeler Paul, VIIIb 5210. - Hochstrasser Walter jun., VIIIb 3529. - Männerriege Veltheim, VIIIb 4759. - Rothen Robert, Architekt, VIIIb 3066. - Stuber-Greminger Louise, Frau, VIIIb 5412. Worden: Feldschützengesellschaft, IVa 8952. Yverdon: Barbey Armand, architecte, II 21195. Zofingen: Rauber-Basler E., Sek.-Lehrer, IV 1588. Zug: Haug R., Dr. med., VII 1910. Zürich: Aargauer-Verein Zürich-Altstetten und Umgebung, VII 53618. - Apar Lüdi & Blumenthal, VII 53558. - Bernasconi Luigi, Feinmechaniker, VIII 24562. - Bosshard Rudolf, Kaufmann, VIII 53486. - Breiter-Pfenninger Werner, VIII 53644. - Cercle des concierges der Stadt Zürich, VIII 53639. - Cinébrief Zürich AG., VIII 31448. - Comité international de thermodynamique et de cinétique électrochimiques, VIII 11839. - Die Wirtschaft (Universum-Press Wyler & Cie., Genf), Sekretariat Zürich, VIII 6658. - Egli Huldreich, Abteilungsleiter, VIII 53615. - Eigenmann Johann, Verkäufer, VIII 53523. - Flicker Albert, Bijoutier, Uhren en gros, VIII 5691. - Freuler Eugen, kaufm. Angestellter, VIII 53614. - Hausherr J., Frau, VIII 53378. - Heer Heinz, Kaufmann, VIII 53567. - Hülsen R., Fabrikation von und Handel mit Manschettenknöpfen, VIII 53419. - 100 Jahre Turiccia, Organisationskomitee, VIII 53631. - Kistler August, Planungsbureau für Alpina-Ladenbau, VIII 53570. - Koto-Propaganda, Kurt Toenz, VIII 53619. - Kulturelle Kommission des Quartier-Vereins Altstetten, VIII 53616. - Lehrervereinigung des Konservatoriums Zürich, VIII 53624. - Liechti Adolf, Vertreter, VIII 53568. - Maurer-Gimmi Jakob, VIII 53613. - Mazzotti Mario, Flora-Handlampen, VIII 53612. - Naier Eugen, Parkettleger, VIII 53622. - Nederlandse Vereiniging te Zurich, VIII 53633. - Nething Emil, dipl. Privatdetektiv, VIII 53623. - Nietzschehaus, in Sils-Maria, VIII 10848. - Oth Emil, Monteur, VIII 53611. - Pedrolit GmbH, VIII 31871. - Reflo AG., Glasbearbeitung, VIII 31961. - Reim-Desplan Alwin, VIII 53539. - Reusser Frédéric, Bureau-Organisation, VIII 53571. - Rost Franz, Vertreter, VIII 53626. - Royal-Garage, Gebr. Macchi AG., VIII 49660. - Rupp Rudolf, Telefonmonteur, VIII 53609. - Schaeppi & Söhne, VIII 45829. - Schnurrenberger Ernst, Pro Fuss, VIII 41235. - Schnurrenberger Ernst, Pro Fuss, Abteilung Venenstrümpfe, VIII 28378. - Sperrholztürenfabrik Brunner Püntener & Co., Zürich, VIII 41804. - Tanz- und Unterhaltungsmusiker-Verband Zürich/Innerschweiz, VIII 53601. - Walch Max, Vertreter, VIII 53600. - Zuberbühler-Gabriel Max, VIII 27171. - Zuma AG., VIII 53468. - 42. Zürcher kant. Kunstturnertag 1959, VIII 53632. Zweisimmen: Univera, chem.-techn. Produkte, Depot Zweisimmen, Frau M. Kuhn, III 21699. Schaan (Liechtenstein): Müller Konrad, Velos, IX 15978. Vaduz (Liechtenstein): AFG-Etablissement, Atelier für Glasstechnik, IX 15970. - Starax, Etablissement de commerce et de crédit, IX 15973.

Anvers: Schächter Kalman, VIII 50554. Berlin: Telos-Verlag, Dr. Will Noebe, III 19564. Bielefeld: Windsor-Bekleidungswerk, Niemann & Kiasing, VII 50552. Essen: Schmalbrock Gerd, Journalist, VIII 50558. Lörrach: Hartmann Hans, Zahnarzt, V 29467. Paris: L'Arche, I 13737.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 3000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES.  
 Portable-Modelle ab Fr. 255.-  
 Büro-Modelle ab Fr. 750.-



**SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT**



**HERMES**

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.  
 Waisenhausstrasse 2, Zürich 1  
 Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
 Vertreter für alle Kantone

*im pailard & gougis*

**Bergbahn Weissenstein AG.**

**Mitteilung an die Aktionäre**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 14. März 1959 berechtigt Coupon Nr. 8 jeder Aktie zu zwei Freikarten für die Sesselbahn, gültig ohne Einschränkung vom 1. April 1959 bis 31. Mai 1960. Diese Freikarten können auf der Station Oberdorf gegen den Coupon Nr. 8 bezogen werden.

Die Verwaltung.

**Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur**

**Einfadung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 10. April 1959, 18 Uhr, im Restaurant «Rössli», Winterthur.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. März 1958.
2. Abnahme des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung 1958.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresertrages und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
5. Statutarische Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 26. März 1959 an unserem Sitz in Winterthur, Zürcherstrasse 9 (Gebrüder Sulzer A.-G.) zur Einsicht der Aktionäre auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann dort und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 19. März 1959.

Der Verwaltungsrat.

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres hochverehrten Seniorchefs

Herrn

**Emanuele Centonze**

in Kenntnis zu setzen. Er verstarb heute plötzlich in seinem 76. Lebensjahr.

Der Dahingegangene war Gründer unserer Unternehmung und hat ihre Geschicke bis zuletzt zielbewusst, kraftvoll und mit umfassender Sachkenntnis geleitet.

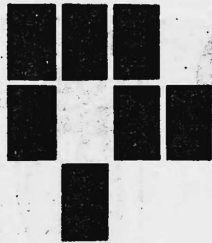
Seiner Initiative und seinem grossen weiblich verdanken wir den heutigen Stand unserer Firma.

Das Andenken an den Verstorbenen wird unaussprechlich in uns allen lebendig bleiben.

Chiasso, den 22. März 1959.

Direktion und Personal der  
 Emanuele Centonze S.A.

Die Bestattung findet am Dienstag, den 24. März, in Chiasso statt. Weggang beim Trauerhaus in Corso S. Gotardo 11 um 13.30 Uhr.



# Remington Rand

bringt Mikrofilmgeräte mit allen Schikanen zu einem vernünftigen Preis!

## Elektronic-Lese- gerät Modell FO 77

zum Lesen von 16 und 35 mm breiten Microfilmen.

Höchste Leistung und Komfort stem-peln das Modell FO 77 zum Spitzen-gerät. Hohe Durchlaufgeschwindigkeit des Films (1 m/Sek.) – stufenlose Geschwindigkeitsregulierung – Vergrö-berungsfaktoren 23- und 40fach – be-sonders großer Bildschirm – fahrbar usw.

Interessanter Preis – fragen Sie an

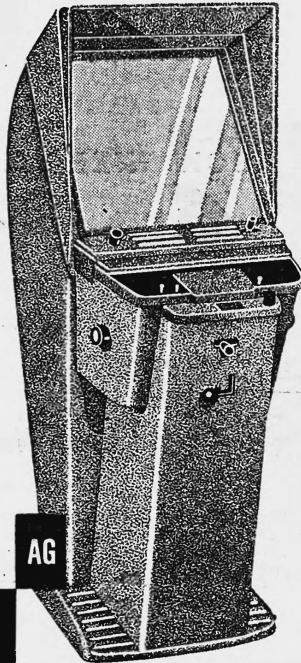
Dokumentation und Beratung über Remington-Rand-Mikrofilmgeräte gratis durch das erste Spezialhaus.

Verkauf Vermietung Lohn-Aufnahmediens

**PHOTODRUCK+COPIE**

**AG**

Abteilung für Remington-Rand Mikro-film-Anlagen Zürich 22, Bahnhofstr. 17  
Tel. 051 44 64 20



## Kommanditaktiengesellschaft A. Trüb & Cie., Aarau

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 2. April 1959, 11 Uhr, im Lokal der Gesellschaft, in Aarau.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichts für 1958.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle 1959.
6. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Antrag über die Verteilung des Reingewinnes sowie der Revisorenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist der Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 1. April 1959 am Sitz der Gesellschaft gegen Aushändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen.

Aarau, den 20. März 1959.

Die Verwaltung.

## Hypothekbank in Winterthur

Winterthur Zürich

Wir kündigen hierdurch unsere sämtlichen bis 31. März 1959 kündbaren 3%-Kassa-Obligationen auf den 30. September 1959, sowie die im 2. Quartal 1959 kündbar werdenden

3% - und 3 1/4% - Kassa-Obligationen

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten vom Tage der Kündbarkeit an. Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Die Inhaber gekündigter Obligationen sind gebeten, sich wegen der Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

Winterthur, den 23. März 1959.

Die Direktion

## Grands Magasins au Grand Passage S.A., Genève

L'assemblée générale qui a eu lieu le 20 mars 1959 a voté un dividende de Fr. 8.- par action. Le coupon N° 3 sera donc payable par Fr. 8.- sous déduction du droit de timbre fédéral de 3% et de l'impôt anticipé de 27%, soit à raison de Fr. 5.60 net, auprès de l'Union de Banques Suisses à Genève, dès le 21 mars 1959.

Au nom du conseil d'administration,  
le président: F. Richner.

## Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne

Augmentation de capital

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires des Grands Magasins Innovation S.A., du 21 mars 1959, a décidé d'augmenter le capital-actions de:

dix à douze millions de francs

par l'émission de 20 000 actions nouvelles de Fr. 100, au porteur, entièrement libérées, jouissance 1<sup>er</sup> janvier 1959.

Ces actions ont été souscrites et libérées par un consortium qui les offre en souscription aux actionnaires actuels, à raison d'1 nouvelle action de Fr. 100 nominal pour 5 actions anciennes, au prix de Fr. 100 par action, le timbre fédéral d'émission étant à la charge de la société.

Les actionnaires qui désirent exercer leur droit de souscription sont priés de remettre le coupon N° 4 des actions anciennes

à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne,

jusqu'au 6 avril 1959, au plus tard.

La libération des actions nouvelles devra s'effectuer jusqu'au 6 avril 1959.

Les actionnaires qui en feront la demande recevront un bon de livraison qui sera échangé, ultérieurement, contre des titres définitifs.

L'Union de Banques Suisses, à Lausanne, se chargera volontiers de l'achat et de la vente des droits de souscription, en qualité d'intermédiaire.

Lausanne, le 23 mars 1959.

Au nom du conseil d'administration,  
le président: F. Richner.

# Neu für Kleinoffset

Mit dem kombinierten

# Photorapid

Belichtungs- und Entwicklungsgerät fertigen Sie in einer Minute eine tadellose, scharfe GEVACOPY

## Aluminium Offset-Folie

für den Kleinoffsetdruck Ihrer Bürodrucksachen. Sie sparen Zeit und Geld durch die vielen Vorteile des Schnellkopierens mit Photorapid für alle Arten von Bürodrucksachen wie:

Gebrauchsanweisungen	Formulare
Preislisten	Rundschreiben
Personalblätter	Rapporte
Kartekarten	Technische Zeichnungen
Skizzen	Graphische Darstellungen
Statistiken	Tabellen
Verträge	Artikel aus Zeitungen usw.

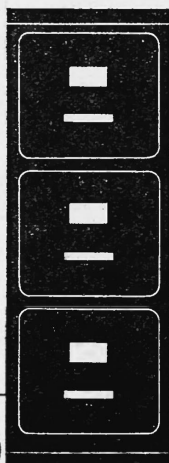
Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung des neuen Photorapid-Belichtungs- und Entwicklungsgerätes für Offset-Folien durch den Fabrikanten:



**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**

Badenerstr. 294  
Tel. (051) 25 36 88

Sparen Sie Zeit,  
Arbeit und Raum mit  
der LISTA-Ordnung



Ein Vorschlag für Ihre  
Registrierung:  
LISTA-Registrierschränke

in verschiedenen Ausführungen, für Hängeregistrierung und Kartotheken, alle Schubladen auf Kugellager mit Vollauszug, geräuschlos und störungsfrei, standfest, Fronten mit verchromten Etikettenhaltern und praktischen Griffen, Standardfarben oder Varianten nach Wunsch.

Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Beratung für die Einrichtung in Ihrem Betrieb.

Lienhard-Stahlbau  
Büro- & Betriebseinrichtungen  
Erlen / TG, Tel. 072/3 75 75



finanziert  
ABZÄHLUNGS-  
Verträge  
rasch und  
kulant

**PATENTE**

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56



FISCHER & CO.  
REINACH 6

## Société anonyme Cockerill-Ougrée Seraing (Belgique)

Prorogation

La Société anonyme Cockerill-Ougrée tiendra le vendredi 10 avril à 10 heures, au siège social, avenue Adolphe Greiner, à Seraing, une assemblée générale extraordinaire de prorogation pour un nouveau terme de 30 ans.

Dépôt des titres dans les délais statutaires aux endroits habituels.

Organisation de crédit et d'amortissements ORCA S. A.

Organisation für Kredit und Abzahlungen ORCA AG.

Organizzazione di credito e d'ammortizzamenti ORCA S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 6 avril 1959, à 14 heures 15, en les bureaux de la société, à Genève, quai de l'Île 13, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Renouvellement du mandat des administrateurs et du contrôleur aux comptes.
- 5° Divers.

Le rapport de gestions, le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou une attestation de banque justifiant le dépôt de leurs titres en vue de la présente assemblée.

Le comité d'administration.

## AU GRAND PASSAGE S.A., GENÈVE

Augmentation du capital social de 1959

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 20 mars 1959, le capital-actions est porté de 8 000 000 de fr. à 12 000 000 de fr., par l'émission de 40 000 actions nouvelles, au porteur, de 100 fr. nominal, N°s 80 001 à 120 000, entièrement libérées, avec droit au dividende à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1959. Leur admission à la cote officielle de la Bourse de Genève sera demandée.

Un consortium qui a souscrit et libéré les 40 000 actions nouvelles, les offre en souscription publique aux porteurs d'actions anciennes de la société

du 23 mars au 6 avril 1959 à midi,

aux conditions suivantes:

- 1° Deux actions anciennes donnent le droit de souscrire à une action nouvelle au prix de Fr. 100.— net, le timbre fédéral d'émission étant supporté par la société.
- 2° La libération des titres souscrits devra être effectuée jusqu'au 6 avril 1959 au plus tard.
- 3° Le droit de souscription pourra être exercé contre remise du coupon N° 4 et d'un bulletin de souscription auprès de  
l'Union de Banques Suisses à Genève,  
de son siège à Zurich et de ses succursales.
- 4° Cet établissement se tient à la disposition des actionnaires pour soigner l'achat ou la vente des droits qui seront cotés en Bourse de Genève pendant le délai de souscription.

Genève, le 21 mars 1959.

Au nom du conseil d'administration,  
le président: F. Riehrer.

Les prospectus d'émission et les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès du siège et de toutes les succursales de l'Union de Banques Suisses.

## Schweizerische Nationalbank Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 51 der Aktien der Schweizerischen Nationalbank wird von heute an mit

Fr. 15.—, abzüglich 3% Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer bei den Sitzen sowie bei sämtlichen Zweiganstalten und Agenturen der Nationalbank spesenfrei eingelöst.

Die Coupons sind, nach Nummern geordnet, mit besonderem Bordereaux, die bei allen Kassen kostenlos bezogen werden können, einzureichen.

Zürich und Bern, den 23. März 1959.

Das Direktorium.

### Verzeichnis der Nationalbankstellen:

Sitze: Bern und Zürich

Zweiganstalten:

Aarau, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Agenturen:

Biel	Liestal (Baselandschaftliche Kantonalbank)
La Chaux-de-Fonds	Schaffhausen (Schaffhauser Kantonalbank)
Winterthur	Schwyz (Kantonalbank Schwyz)
Aldorf (Urner Kantonalbank)	Sitten (Banque Cantonale du Valais)
Bellinzona (Banca dello Stato del cantone Ticino)	Solothurn (Solothurner Kantonalbank)
Chur (Graubündner Kantonalbank)	Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank)
Fribourg (Banque de l'Etat de Fribourg)	Zug (Zuger Kantonalbank)
Hérisan (Appenzell-Ausserrodische Kantonalbank)	

## Banque nationale suisse Paiement du dividende

Le coupon N° 51 des actions de la Banque nationale suisse est payable, dès ce jour, à raison de:

15 fr., sous déduction du droit de timbre fédéral sur les coupons de 3% et de l'impôt anticipé de 27% auprès de tous sièges, succursales et agences de la banque.

Les coupons, classés par ordre numérique, doivent être accompagnés de bordereaux spéciaux délivrés sans frais à toutes les caisses de nos établissements.

Zürich et Berne, le 23 mars 1959.

La Direction générale.

### Liste des établissements de la banque:

Sièges: Berne et Zurich

Succursales:

Aarau, Bâle, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall

Agences:

Bienne	Liestal (Banque Cantonale de Bâle-Campagne)
La Chaux-de-Fonds	Schaffhouse (Banque Cantonale de Schaffhouse)
Winterthur	Schwyz (Kantonalbank Schwyz)
Aldorf (Banque Cantonale d'Uri)	Sion (Banque Cantonale du Valais)
Bellinzona (Banca dello Stato del cantone Ticino)	Soleure (Solothurner Kantonalbank)
Coire (Graubündner Kantonalbank)	Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank)
Fribourg (Banque de l'Etat de Fribourg)	Zoug (Zuger Kantonalbank)
Hérisan (Appenzell-Ausserrodische Kantonalbank)	

Versicherungen bei

# LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis

## 1 Million Franken

zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police

durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

autorisierte Brokers  
Linmatqual 2 / Torgasse 2  
Telephon (051) 24 26 48

### Gönnen Sie sich das Bessere!

Es lohnt sich, Ihre Qualitätserzeugnisse schöner, besser und neuzzeitlicher zu verpacken. Verwenden Sie daher unsere

### Polyäthylen - Beutel

Wir sind spezialisiert auf Polyäthylen-Beutel, bedruckt und unbedruckt in großen Auflagen.

GEISSMANN-PAPIER AG, DOTTIKON (AG)  
Extension Plastique - Telephon (057) 7 35 60

Tribunal du district de Rolle

### Bénéfice d'inventaire

Président qui a ordonné: président du Tribunal, Rolle. Succession:

#### Charles-Sylvio Maret

allié Favre-Perrot, ébéniste-antiquaire, à Rolle (précédemment à Genève).

Lieu et date du décès: Hôpital cantonal, Lausanne, le 6 janvier 1959.

Délai d'intervention: 30 avril 1959.

Zu vermieten

## Lagerraum 1000 m<sup>2</sup> Basel-St. Johann

1. Stock in neuer Lagerhalle, Nutzlast 1000 kg/m<sup>2</sup>, leichte Höhe min. 3,00 m, Massivbau, vom Geleise (Rampe) und Straße direkt mit Lift (2000 kg Nutzlast) bedienbar. - Ungeheizt. Per Frühjahr 1960.

Serlöse Bewerbungen erbeten unter Chiffre 5282 an Mosse-Annoncen AG, Basel 1.

# SRM 13



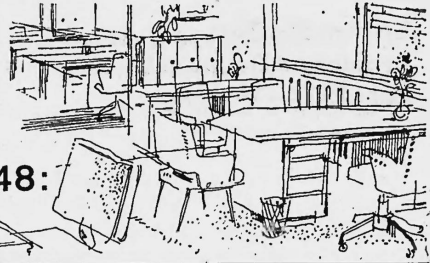
Addiermaschine mit Multiplizier-einrichtung.  
Die Maschine, die für ihren Anschaffungspreis das Maximum an Leistung und Vorteilen bietet.

Generalvertretung:

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.**  
Zürich 23 Bahnhofplatz 8 Tel. (051) 27 01 33

## In der neuen grossen Büroschau

Tödistrasse 48:

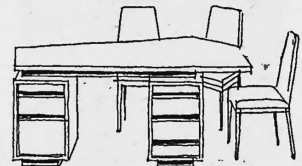


### Moderne Formgebung im Büro:

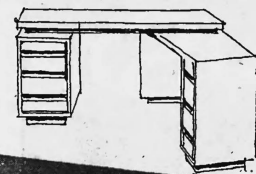
#### «Companion»-Pulte

In den «Companion»-Modellen finden Sie verwirklicht, was Sie sich schon immer wünschsten: die gleichberechtigte Partnerschaft von Aesthetik, Arbeitskomfort und Organisation. «Companion» ist modern und farbenfroh, aber nicht extravagant; er repräsentiert, ohne aufzutumpfen; er wirkt leicht und hat doch Gewicht. Unser Farbprospekt zeigt auch die passenden Ergänzungsmöbel — möchten Sie ihn sehen?

«Companion-Asymmetric»: Weit ausladende Pultplatte. Chef-pult und Sitzungstisch in einem.



«Companion-Secretary»: 50% mehr Arbeitsfläche, bequem im Drehbereich Ihres Bürosthuhls.



«Companion» Standardmod: klar gegliedert; durchgehende, versenkte Griffe. Werkbundauszeichnung-«Die gute Form».



Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:  
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90  
Genève, 3, rue de Chantepoulet,  
tél. 022/32 22 40  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13



### Fichiers Kardex

Banque lausannoise céderait à bas prix, 12 fichiers visibles Kardex, avec chaque 16 tiroirs et 50 à 60 pochettes.  
Offres sous chiffre PL 80450 L, à Publicitas, Lausanne.

### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Dez. 1958)  
Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 53 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto Inbegriffen) bei Vorzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate echriftliche Beattigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtes Bern

RN Fächer-Kartei die vollkommene Schnell-Kartei vom Spezialisten  
**Rüegg-Naegeli**  
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel 051/23 37 07

**Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England**  
**Müller-Gysin AG.**  
Basel Zürich

**Sekretariat**  
**Rechtsberatungsstelle**  
Bernischer Fürsprecher mit eigenem Büro, in Verbände- und Handlungssachen verliert, Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch sprechend, könnte noch ein Sekretariat, ständige Rechtsauskunftstelle oder Beratung aus Industrie oder Handel übernehmen.  
Anfragen unter Chiffre SA 2513 B an Schweizer-Annoncen AG, ASSA, Bern.

**NOT-ANNUM**

Das «Not-Annum» ist die neuartige, vielseitig verwendbare Wochen-Tischagenda, die sich als Kundengeschenk ausgezeichnet bewährt hat. Sie entlastet das Gedächtnis des Geschäftsmannes, vereinigt sinnvoll den Tages- und Wochenkalender mit einem Notizblock und bedeutet eine dauernde und wirksame Reklame. Das dreisprachige «Not-Annum» ist, um die Worte eines Kunden zu gebrauchen, das «El» des Kolumbus unter den Kalendern.

Verlangen Sie möglichst sofort unverbindliches bemustertes Angebot, da die Auflage schon bald in Druck gehen muß.

**Oscar Eberli**  
Werbegeschenke und Kalender  
Permanente Ausstellungen in Zürich und Lausanne  
Scheideggstrasse 119 Zürich 8/38  
Telephon (051) 45 57 97

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!